



大会  
安全理事会

Distr.: General  
22 December 2010  
Chinese  
Original: Arabic

大会  
第六十五届会议  
议程项目 36  
中东局势

安全理事会  
第六十五年

2010年12月18日黎巴嫩常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨转递对黎巴嫩敌军的一封控诉信，其中控诉后者在黎巴嫩领土纵深处安放隐藏在人造石块中的电子装置(见附件)。

请将本函作为大会第六十五届会议议程项目 36 下的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

纳瓦夫·萨拉姆(签名)



## 2010年12月18日黎巴嫩常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

黎巴嫩共和国  
外交与侨民事务部

2010年12月15日,黎巴嫩武装部队技术部门检查并拆除了黎巴嫩敌军安放的隐藏在人造石块中的电子装置。该装置位于黎巴嫩舒夫地区 Jabal Baruk 和 Tallat Tumat Niha 之间零落的山区中海拔约 1 715 米的悬崖上。从该处可以俯瞰贝卡西部和中部的多数城镇,也可以看到叙利亚和黎巴嫩南部的许多城镇以及与巴勒斯坦毗邻的边境地区。黎巴嫩陆军经过实地调查发现了安放在上述地区的两个石块,每个石块的体积约一立方米。在第一个石块中隐藏有电子通信收发装置,在第二个石块中有大量面板,为第一个石块中的装置提供能源。该装置有 7 根指示天线,用途如下:5 根指向巴勒斯坦被占领土的 Ruwaysat al-Alam,另外两根指向贝卡西部地区的村庄,从石块开始,经过 Lala 地区一直延伸到黎巴嫩/叙利亚边境的 Masna。电子装置内有不少电子收发组件,其中一些是美利坚合众国制造的,还有一些是以色列公司生产的。上面的希伯来文和英文标记清楚显示这来源于以色列。黎巴嫩陆军可以确定安放上述装置的目的是在黎巴嫩领土内的一些地点与 Ruwaysat al-Alam 的以色列阵地之间进行通信联络。在以色列阵地上部署有大量的通信和监听站。

黎巴嫩武装部队的技术部门还发现并拆除了以色列军队安放的第二个系统。该系统位于非常零落的山区中 Jabal Sannin 的 Adrid al-Tuwaihan 高地,海拔大约 2 500 米。这一装置极为隐蔽,是一个隐藏在灰色的玻璃纤维仿真石块中的柱面相机。第二个石块位于第一个石块南面约 1.5 米处,是一个收发装置。该系统的电源是三块塑料电池,电池属于加强型,能够承受各种大气条件和较大的重量。这两件物品都埋藏在地下,相互连接巧妙,可持续较长时间。第二个装置由下列组件构成:

- 光学系统:一个是精密的远距离侦察装置,由一部供白天使用的照相机和一部带有红外线夜视功能的照相机组成,另一个是用于确定距离和(或)坐标的激光装置。这一装置具有复杂精密的机械操作系统,通过用于传输信息和图片的无线操控工具与操作人员相连接。
- 图片传输装置:由图片传输装置和贴片天线组成。
- 用于接收控制信号的系统。
- 系统控制线路。
- 电源系统。

以色列在黎巴嫩领土纵深处安放上述两个系统的行为严重侵犯了黎巴嫩主权，违反了国际法和国际规范及安全理事会第 1701(2006)号决议，损害了国际和平与安全，这也是侵犯黎巴嫩领土的行为，再次证明以色列无视联合国决议。黎巴嫩要求安全理事会担负起维护国际和平与安全的责任，向以色列施加压力，迫使以色列放弃对黎巴嫩的侵略和挑衅政策。安理会还应确保以色列遵守第 1701(2006)号决议，无条件地全部撤出黎巴嫩领土。

---